

(19)



Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets



(11)

**EP 1 264 640 A3**

(12)

**EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**14.01.2004 Patentblatt 2004/03**

(51) Int Cl.7: **B05C 17/005**, B01F 13/00,  
B65D 81/32

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**11.12.2002 Patentblatt 2002/50**

(21) Anmeldenummer: **02011399.9**

(22) Anmeldetag: **24.05.2002**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

(72) Erfinder: **Burock, Heinz**  
**65527 Niedernhausen (DE)**

(74) Vertreter: **Uppena, Franz, Dr.**  
**Dynamit Nobel Aktiengesellschaft,**  
**Patente, Marken & Lizenzen**  
**53839 Troisdorf (DE)**

(30) Priorität: **07.06.2001 DE 10127625**

(71) Anmelder: **Chemetall GmbH**  
**60487 Frankfurt (DE)**

(54) **Verfahren zum Vorbereiten einer einsatzfähigen Dichtmasse bzw. Klebstoffmasse in einer Kartusche**

(57) Die Erfindung betrifft ein Verfahren zum Vorbereiten einer einsatzfähigen Dichtmasse bzw. Klebstoffmasse mit einer im wesentlichen länglichen und im wesentlichen rotationssymmetrischen Kartusche (1), mit einem länglichen Mischelement (2) und mit einem Druckstab (3),

wobei die Komponenten (4a) und (7a) so beschaffen sind, daß sie durch gründliches Miteinander-Vermischen die einsatzfähige Masse ergeben,

wobei das längliche Mischelement (2) durch die Ausspritzöffnung (1d) in Längsrichtung der Kartusche (1) und im wesentlichen um die Rotationsachse (1e) bewegt werden kann,

wobei zum Mischen der Komponenten (4a) und (7a) der Druckstab (3) so gepreßt wird, daß die Komponente (7a) das Verschlußelement (8) öffnet oder entfernt,

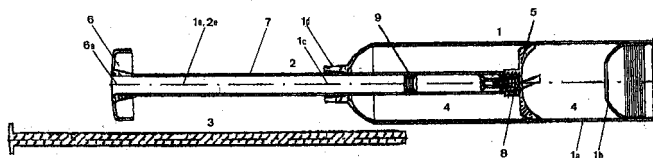
wobei dann der rohrförmige Mischstab (7) mit dem Mischkopf (5) durch den Vorrats- und Mischraum (4) der Kartusche (1) oder/und entsprechend umgekehrt so in

Längsrichtung der Kartusche (1) bewegt wird, daß nahezu das gesamte Volumen der Komponente (7a) in den Vorrats- und Mischraum (4) transportiert wird, wobei zum Mischen dieser Komponenten

1.) das längliche Mischelement (2) mit dem Mischkopf (5) in der Kartusche (1) in Richtung der Rotationsachse (1e) auf und ab bewegt wird oder/und umgekehrt die Kartusche (1) um das längliche Mischelement (2) in Richtung der Rotationsachse (1e) auf und ab bewegt wird und  
2.) gleichzeitig zusätzlich das längliche Mischelement (2) mit dem Mischkopf (5) in der Kartusche (1) um die Rotationsachse (1e) der Kartusche (1) gedreht wird oder/und umgekehrt die Kartusche (1) zusätzlich gedreht wird,

und wobei die Komponente(n) (7a) gleichzeitig durch Bewegung in Richtung der Rotationsachse und um die Rotationsachse in den Vorrats- und Mischraum (4) eingebracht und dort gemischt werden.

Figur 1





Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 02 01 1399

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	US 6 213 631 B1 (MIRANDA BARBARA J) 10. April 2001 (2001-04-10)	1	B05C17/005 B01F13/00 B65D81/32
A	* Spalte 3, Zeile 40 - Spalte 5, Zeile 19; Abbildung 4 *	2-25	
	---		
X	US 3 735 900 A (GORES K W) 29. Mai 1973 (1973-05-29)	1	
A	* Spalte 3, Zeile 35 - Spalte 5, Zeile 8; Abbildungen 1-5 *	2-25	
	---		
A	US 4 799 801 A (BRUENING WERNER) 24. Januar 1989 (1989-01-24)	1-25	
	* Zusammenfassung; Abbildungen 1-3 *		
	---		
A	GB 880 558 A (SEALANCO LTD) 25. Oktober 1961 (1961-10-25)	1-25	
	* das ganze Dokument *		
	-----		
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			B05C B01F B65D A61M
Recherchenort <b>MÜNCHEN</b>		Abschlußdatum der Recherche <b>21. November 2003</b>	Prüfer <b>Muller, G</b>
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument ..... & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 (03.92) (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 01 1399

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am

Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

21-11-2003

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US 6213631	B1	10-04-2001	KEINE		
-----					
US 3735900	A	29-05-1973	KEINE		
-----					
US 4799801	A	24-01-1989	DE	3708803 A1	29-09-1988
			EP	0282871 A2	21-09-1988
			KR	9210543 B1	05-12-1992
-----					
GB 880558	A	25-10-1961	KEINE		
-----					

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82